

# Sanjo Minami Rotary Club

2005～2006年度

第2560地区 三条南ロータリークラブ

2005年10月17日 第1761回 本年度第12回

## 週報

今週のおトロータリアン



### 超我の奉仕

2005～2006年度 国際ロータリーのテーマ



【出席率】 会員64名中36名

【先々週の出席率】 93.55%

【ゲスト】 三条商工会議所 産業振興課業務第二係長 中川恵一郎様

【先週のメイクアップ】

10 / 5 三条RCへ

10 / 9 地区大会(新潟)へ

飯山勝義君

佐藤栄祐君

馬場信彦君

丸田肇一君

野中 悟君

住谷哲雄君

飯山勝義君

木原 崇君

野島廣一郎君

船久保孝志君

馬場茂夫君

菰澤喜一郎君

大原義弘君

田代徳太郎君

坂井範夫君

田中悌司君

荒澤威彦君

星野健司君

西巻克郎君

佐藤秀夫君

渡邊久晃君

馬場一敏君

嘉瀬 修君

野崎正明君

白倉修三君

10 / 13 加茂RCへ

10 / 14 吉田RCへ

## 親睦夜例会

会長挨拶

佐藤 栄祐 会長

皆様 今晩は。

先週は、三連休の中日を地区大会に多数の会員の皆様のご出席をいただきまして大変ご苦労様でございました。新潟市のクラブにしては洗練さを欠く運営が目立った感がありました。

改革の進むロータリーにあつて、あのRI会長代理の出席は正に、形骸化の象徴と言っても過言ではないと思われまふ。この件と申しますか、地区大会のご報告は後日、24日の例会で二、三のお方からご報告いただくことになっておりますので宜しくお願ひ申し上げます。



国際ロータリークラブ 会長  
第2560地区 カバナー  
第4分区アシスタントガバナー  
会長 佐藤 栄祐  
三条南ロータリー事務局

カール・ヴィルヘルム・ステンハマー(スウェーデン)

神 成 肅 一 (新潟西)

片 山 弘 (燕)

幹 事 船久保 孝 志

〒955-8666 三条市旭町2-5-10

tel 0256-35-3477

e-mail info@sanjo-minami.jp

SAA

荒澤 威彦

三条信用金庫本店内

fax 0256-32-7095

URL http://www.sanjo-minami.jp

今夜の例会はただの飲み会ではございませんで、社会奉仕委員会の行事目的の一つであります。新生三条市中心部の経済活性化についてということで、商工会議所 産業振興課の中川恵一郎様をお迎えしての例会でございます。お話を聞きした後、ゆっくりと盃を重ねようということになります。しばらくお待ちくださいますように。

この時期になりますと必ず耳にする句がございます。

白玉の 齒にしみとほる 秋の夜の

酒はしずかに 飲むべかりけり

とありますが、私にはどうしてもこの「白玉の齒にしみとほる」と言う意味が理解できません。どうも虫歯だらけだったのかなあ……。お解りの方がおいででしたら教えて下さい。

## 幹事報告

田代 徳太郎 副幹事

### ●例会行事変更のお知らせ

先般FAXにてご連絡してありますが

10月24日(月)「泉田知事を迎えての4クラブ合同例会」は中止



10月24日(月)通常例会「クラブ・フォーラム(地区大会報告会)」

12:30~13:30 於:三条信用金庫 本店 3F

お間違えのないようご出席下さい

## 委員会報告

### ◎親睦委員会

野中 悟 委員長

### --- 夫人同伴 秋の味覚例会のご案内

秋の名残の食材を楽しむ

とき 11月 7日(月) 18:30~

ところ 松木屋 (TEL 34-5252)

会費 ご夫人 3,000円

取消し 当日、AM10:00までにご連絡下さい。それ以降につきましては会費ご負担いただきます。

今年は、自然の恵みに感謝し、秋のなごりの食材を使っての特別メニューで松木屋さんがおもてなし下さいます。ゆったりと秋を味わって下さい。どうぞ奥様とお出かけ下さいますようお願いしております。

ニコニコボツマン



~10月17日 ¥35,000 今年度累計¥307,000~

佐藤(栄)君

旧三条市中心街の活性化を願って。

中川様ご苦労様です。よろしくお願ひ致します。

田代君

本日、夜例会 親睦委員会の皆様ご苦労様です。

嘉瀬君

今晚の夜例会で本寺小路が活性化するよう願っています。

野中君

中川さん、本日はよろしくお願ひします。

岡村君

中川さん、本日はお忙しい中大変有難うございます。

吉田(秀)君

ローレンシャン高原(カナダ)の紅葉を見て来ましたら、犬は腸の手術で入院、家内は庭へ落ちて草野医院へ。私も紅葉して終わりそうです。

若井君 先日、会から結婚記念日のお祝いを頂き有難うございました。恥ずかしながら、2人共お祝いが届くまで記念日を忘れていました。

吉井君 親睦さんご苦労様です。久し振りに飲み会出席です。

田中(久)君 今宵は楽しく過ごさせていただきます。

住谷君 親睦の皆さんご苦労様です。

菑澤君 親睦委員の皆さんご苦労さまです。楽しい夜例会になりますように。

相田君、赤塚君、石山君、大原君、熊倉君、佐藤(譲)君、佐藤(嘉)君、白倉君、鈴木(圀)君、鈴木(武)君、滝口君、坪井君、西巻君、野水君、馬場(一)君、馬場(茂)君、馬場(信)君、広岡君、丸田君、丸山(徹)君、山村君、吉田(衛)君、渡邊君

谷君 今夜の例会を楽しみにしています。BOXに協力。皆様のご協力に感謝致します。有難うございました。

## 卓話

### 「本寺小路 真ん中を活性化について」

三条商工会議所 産業振興課

業務第二係長 中川 恵一郎 様

今年6月21日、夏至の日でございましたが、本寺小路の東別院から本町までの直線を電気を全部消しまして、ローソクだけの灯りだけで照らしてみようという企画を実行致しました。

私は、小さい頃からこの近辺に住んでおり本寺小路に非常に馴染深いものがありました。小さい頃の本寺小路のイメージですけれど、大人の街ということで憧れがありました、非常に活気があり夜になったらとても行ける場所ではないなあと、ある意味では花街だなあという感じでありました。しかし、ここ最近では皆様もご存じの通り、燕三条の周辺が新しく開拓されいろいろな店舗ができております。そちらの方に人の流れが向かって参りまして、中心市街地と呼ばれるところが人の流れが少なくなりさびしさを感じておりました。

その中で私は、商工会議所でサービス部会という部会を担当させていただくことになりました。サービス部会というのはその名の通り飲食関係が8割、理美容その他の関係者がいらっしゃる部会です。その部会を担当させていただいた時に皆様から「本寺小路をなんとか昔のようにドキドキするような街に出来ないのか」とお話をいただいた訳です。その折、先程私を紹介いただいた岡村さんより『本寺小路元気プロジェクト』というものを立ち上げて独自で活動されているというお話を伺いました。そして、そのような活動があるのであればサービス部会でとり上げて行こうということになったのです。

また、昨年立ち上がりました商工会議所の青年部という団体も担当しておりましたので、その方々にもお話したところ、「是非真ん中と云われるところに元気を出してもらいたい、そうでないと我々も困るんだ」ということでした。何が困るのかと思い聞いてみたところ、商売の方々が県外からいらっやって商談をするのに本寺小路は非常に大きな武器になる、本寺小路で接待をすると仕事がスムーズに行くということだそうです。青年部の方々にも一緒に協力をしてくださいということでサービス部会、青年部会、本寺小路元気プロジェクトと3つの団体で本寺小路をなんとかしようというプロジェクトチームが立ち上がりました。

そこでこれからどんな本寺小路を目指すのか、どんな本寺小路であってほしいのかなどの意見を聞きましてところ夢物語のような意見もありました。嵐南に駐車場があったとして、矢切りの渡しのように船で街に迎えられないかというようなアイデアも出てまいりました。全般的に和の雰囲気が多かったように思いました。

『和』というのは、日本人として心が安らぐといいますが、癒されるというものを感じるらしく、やっぱり和の方向でいきたいと考えまして、6月21日「灯り物語」をやらせていただきました。何故、6月21日にしたのかは、毎年100万人のキャンドルナイトというイベントがございます、これは夏至と冬至の日に午後8時から10時まで人工的な灯りを一切排除しまして、スローな夜を過ごしましょう、ローソクの火を見ながらいろいろなことに想いをはせてみましようというイベントを行っております。これにのっかるかたちでやってみようという21日を選びました。





何で演出するかはやっぱりローソクということで決めました、ただ置いただけでは火も消えてしまいますので竹を使ってやりました。灯籠を作って残った破材や使い終わった灯籠は竹炭にしてお店での料理に使ってもらおうと考え、ただイベントだけをやるのではなく循環型にするのがいいのではないかと思います。

思考錯誤しながら試作品10本を作り、本寺小路の薄暗いところでローソクを灯しながら見ましたら、非常にきれいだったのです。これは風情があるなと思いきり300本作って本寺小路の両側に実際にやってみました。

初めてでしたので見当が付きません。300本の灯りでは全然暗くて駄目だったのですね、真っ暗でした。通り過ぎる人の顔がわからない位。これでは光量が足りない、それと位置が低すぎたことが反省点でありました。

しかし、本寺小路の通りに面したお店が全部看板の灯りを消してくださったこと、こうしたイベントには協力していただけることがわかり感動を覚えました。

その日にアンケートをとりまして集計いたしましたら、約8割の方々から今後も続けてほしいとのご意見をいただいております。色々課題もありますが広く皆様からのご協力をいただいて、癒される風情のある空間を演出できたらいいなあと今後も続けて行きたいと考えております。本日は有難う御座いました。

## 講師紹介

中川 恵一郎 (ナカガワ ケイイチロウ) 昭和44年2月19日生 (36歳)

平成03年 7月 中国北京大学国際政治系 中退

平成04年11月 三条市国際交流協会 契約職員 (主に中国人技術研修生業務に従事)

平成08年11月 三条商工会議所 入所 総務課配属

平成17年 4月～ 三条商工会議所 産業振興課業務第二係長

### 【担当した職務】

三条商工会議所

建設部会、●鐵鋼部会、●サービス業部会、都市開発委員会、青年部、外国人(中国人)研修生受入事業  
●伝統的工芸品地域指定事業他

業界団体等

●三条市国際交流協会、ふるさと運動推進協議会、●三条商鐵組合、三条木製品協同組合、  
三条デザイン研究会、●三条エコノミークラブ、●三条市商店街連合会他

●は現在担当している職務

【最近凝っていること】車、バイクの修理

## 親睦夜例会

於：松木屋



# Who is this Rotarian of this week?

この方は **どなたでしょうか?** この方にお聞きしました。

あなたの年齢は何歳ですか

**A : 78歳です**

あなたの趣味は何ですか

**A : 表の趣味は旅行ですが、本当は模型飛行機（ラジコン）の製作です。**

もし若くなれるなら何歳位になりたいですか **A : 終戦直後の18歳位に戻りたい。**

その年になれたらどんな職業についていると思いますか **A : やはり商売関係かな?**

一つだけ望みが叶うなら何を望みますか **A : 丈夫な歯と胃袋が戻り「食べる楽しみ」が欲しい。**  
思い出に残るロータリーでの出来事がありますか

**A : クラブの10周年、20年、30年記念と三条市での地区大会**

その他お話したいことはありますか

**A : クラブが発足した年の8月、群馬県木田市の高校でロータリー情報の勉強会に出席したが、クーラーもなく暑かった。当時はそれが当たり前、冷暖房の普及は30数年でしかない。**

どなたがおわかりになりましたか?

答えは 会員ギャラリー「見て見て見て/フォトギャラリー」にあります。

また、プリント週報は次週週報に答えを掲載いたします。

[【線画に戻る】](#)

## 四つのテスト

— 言行はこれに照らしてから —

I 真実か どうか

III 好意と友情を深めるか

II みんなに公平か

IV みんなのためになるか どうか